

# RADSPORTFREUNDLICHE FERIENWOHNUNGEN

## ERHEBUNGSBOGEN UND VEREINBARUNG

\_\_\_\_\_  
Name des Betriebes

\_\_\_\_\_  
Straße

\_\_\_\_\_  
PLZ, Ort

\_\_\_\_\_  
Gemeinde und Fraktion

\_\_\_\_\_  
Provinz

\_\_\_\_\_  
Telefon

\_\_\_\_\_  
Mobil (für Gäste)

\_\_\_\_\_  
E-Mail

\_\_\_\_\_  
Webseite

\_\_\_\_\_  
Tourismusorganisation

### Adresse für Schriftverkehr und weitere Angaben nur für interne Zwecke:

\_\_\_\_\_  
Name des Betriebs

\_\_\_\_\_  
Eigentümer/-in, Pächter/-in, Geschäftsführer/-in

\_\_\_\_\_  
Straße

\_\_\_\_\_  
PLZ, Ort

\_\_\_\_\_  
Ansprechpartner/-in

\_\_\_\_\_  
Ansprechpartner/-in Telefon/Mobil (falls abweichend)

\_\_\_\_\_  
Ansprechpartner/-in E-Mail

### 1a. Art des Beherbergungsbetriebes (max. 2 Nennungen)

B&B and Appartments (priv.)	Pension
Berggasthof	Residence/Appartment
Campingplatz	Schutzhütte
Ferienheim	Urlaub auf dem Bauernhof
Garni	Jugendherberge
Gasthof	Wohnmobilstellplatz
Hotel	

### 1b. Anzahl der Sterne, Blumen, Sonnen: \_\_\_\_\_

### 1c. Link zur Direktbuchung: \_\_\_\_\_

### 2. Übernachtungspreis

Bitte geben Sie nachfolgend die Preisspanne (günstigsten und teuersten Preis) des Übernachtungspreises pro Tag an Wohneinheit.

- EZ von € \_\_\_\_\_ bis € \_\_\_\_\_ inkl. Frühstück  
DZ von € \_\_\_\_\_ bis € \_\_\_\_\_ inkl. Frühstück  
FeWo/FeH von € \_\_\_\_\_ bis € \_\_\_\_\_ ohne Frühstück  
Frühstück in Ferienwohnung € \_\_\_\_\_ (falls angeboten)  
Campingplatz Übernachtung pro Person \_\_\_\_\_  
Preis für ein Zelt pro Nacht \_\_\_\_\_  
Ermäßigung für Kinder  
ja      nein  
Ermäßigung für Vor- und Nachsaison  
ja      nein

### 3. Zahlungsmöglichkeiten

- Barzahlung
- EC-Karte
- Visa
- Mastercard
- American Express
- Diners Club
- JCB
- PayPal

#### 4. Wohneinheiten/Betten/Stellplätze/Bungalows/Mobilhome

Gesamtanzahl der Zimmer/Schlafmöglichkeiten: \_\_\_\_\_

Davon:

Anzahl der Ferienwohnungen: \_\_\_\_\_

Anzahl der Betten: \_\_\_\_\_

Anzahl der Stellplätze (Wohnmobil): \_\_\_\_\_

Anzahl der Bungalows: \_\_\_\_\_

Gesamtanzahl der Zimmer: \_\_\_\_\_

#### 5. Betriebsferien (sofern regelmäßig)

\_\_\_\_\_

#### 6. Touristische Region/Erlebnisraum:

\_\_\_\_\_

#### 7. Radsportfreundlicher Service

(z. B. MTB-/Rennrad-Pauschalen, Trainingscamps)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### 8. MTB-Tracks/Rennrad-Routen/Sportregionen

Bitte geben Sie an, in welcher Radsportregion oder an welchen MTB- oder Rennradstrecken Ihr Haus liegt. Bitte tragen Sie, wenn möglich die Entfernung zu Ihrem Haus ein oder erfragen Sie sie beim jeweiligen zuständigen Tourismusverband oder der Touristinformation in Ihrer Nähe.

\_\_\_\_\_ km

\_\_\_\_\_ km

\_\_\_\_\_ km

#### 9. Anreisebahnhof und Entfernung

\_\_\_\_\_ km

\_\_\_\_\_ km

#### 10. Gastronomieangebot:

Bar

Bistro

Imbiss/Kiosk

Lebensmittelgeschäft

Cafè

Biergarten

Restaurant (für Externe)

Kochgelegenheit

Grillgelegenheit

Einkaufsservice

Sonstiges: \_\_\_\_\_

#### 11. Ruhetage

betriebszugehörige Gastronomie \_\_\_\_\_

#### 12. Hausbezogene Serviceangebote

Außenpool

Hallenbad

Sauna

Spielplatz

Wäscheservice

WLAN

Gebäckaufbewahrung

Massage

Spielecke

Trockner

Waschmaschine

Sonstiges: \_\_\_\_\_

#### 13. Zimmerbezogene Serviceangebote

Balkon/Terrasse

Kaffee- /Tee-Kocher

Minibar

Safe

WLAN

Fön

Klimaanlage

Nichtraucherzimmer

TV

#### 14. Besondere Hinweise und radspezifische Spezialangebote

(z. B. Bike-Pauschalen, auch solche vom TV und Partner sofern vom Betrieb angeboten)

# VEREINBARUNG FERIENWOHNUNG

zwischen dem  
IDM Südtirol-Alto Adige  
Pfarrplatz 11, 39100 Bozen und

---

Betrieb mit Rechtsform (z.B. GmbH, KG, OHG)

---

Inhaber/-in bzw. gesetzl. Vertreter/-in (Vor- und Nachname)

---

Straße

---

PLZ, Ort

## Rechnungsdaten (falls abweichend)

---

Name

---

PEC Adresse

---

Straße

---

Empfängerkodex

---

PLZ, Ort

---

MwSt. Nr.

## 1. BETT+BIKE Sport Mindestkriterien

Die Anlage „ADFC-Qualitätsauszeichnung für radsportfreundliche Unterkunftsbetriebe“ ist Bestandteil dieses Vertrages. Die Bett+Bike Sport Mindestkriterien werden alle wie folgt erfüllt (bitte alle ankreuzen und ausfüllen):

Diebstahlsicherer Raum für Räder

---

Wo werden die Fahrräder der Gäste über Nacht eingestellt?

Verleih/Verkauf von radsportspezifischen Karten  
Raum zum Trocknen von Kleidung und Ausrüstung

---

Wo befindet sich die Trockenmöglichkeit

Angebot eines Wäscheservice  
Waschplatz für Räder  
Duschkmöglichkeit bei später Abreise  
Service Ecke

Bereitstellung eines Fahrrad-Reparatur-Sets und Kontakt zur nächstgelegenen Fahrradwerkstatt

---

Wo wird das Werkzeug bereitgestellt?

---

Adresse und Öffnungszeiten der Werkstatt

Kochgelegenheit oder Küche und Hinweis auf eine Handtücher und Bettwäsche  
Power-Lunchpaket  
Wetterinfos  
Kostenlose WLAN-Nutzung

## 2. BETT+BIKE Sport Zusatzkriterien

Für die BETT+BIKE-Qualitätsauszeichnung sind zusätzlich **mindestens drei** weitere Serviceleistungen aus der folgenden Übersicht zu erfüllen (bitte ausfüllen):

Beratung bei der Tourenausswahl MTB- oder Rennrad-spezifische Routen  
Pannen und Abholservice  
Hochwertiges Leih- und Mietradangebot (Mountainbike und Rennräder)  
Angebot von geführten Touren per Guide / Fahrtechnikkurse per Instruktor  
GPX Tourenvorschläge und Verleih von Navigationsgeräten  
Massageservice  
Beratung der Gäste zur umweltfreundlichen An- und Abreise  
Kooperation mit einer Fahrradwerkstatt  
E-Bike- bzw. Pedelec-Ladestation

## 3. BETT+BIKE Sport Preise

Der Beherbergungsbetrieb bezahlt eine einmalige Anmeldegebühr sowie einen jährlichen Beitrag gestaffelt nach Betriebsgröße.

### TARIFE (Bitte Ihre Kategorie ankreuzen)

Einmalige Aufnahmegebühr inkl. Erstzertifizierung und Nachprüfungen (alle 3 Jahre):

- A) Betriebe bis 18 Betten/ 5 Einheiten/ 8 Zimmer: 120,00 €
- B) Betriebe bis 25 Betten: 160,00 €
- C) Betriebe ab 26 Betten: 280,00 €

### Jahresbeitrag:

- A) Jahresgebühr: 150,00 €
- B) Jahresgebühr: 205,00 €
- C) Jahresgebühr: 350,00 €

Die Rechnungen für die jährlichen Teilnahmegebühren werden im Auftrag der IDM Südtirol ausgestellt. Die Preise verstehen sich als Nettobeträge.

#### 4.

Der Betrieb sichert zu, dass er die erforderlichen Nutzungs- und Verwertungsrechte an den von ihm bereitgestellten Fotos (sofern nötig) bzw. die Fotos welche im TIC-Web hinterlegt sind gestattet und der IDM Südtirol-Alto Adige bzw. den von diesen beauftragten Agenturen und Partnern die kostenfreie Verwendung dieser Fotos in der Online-Suchmaschine sowie sämtlichen damit im Zusammenhang stehenden Veröffentlichungen ermöglicht.

#### 5.

Der Betrieb verpflichtet sich, alle Einrichtungen und Ausstattungen des Hauses funktionstüchtig, ohne wesentliche Mängel und ohne offensichtlichen Renovierungsbedarf bereitzuhalten.

#### 6.

Die Auszeichnung „radsporthfreundliche Unterkunft“ erfolgt zunächst auf der Grundlage einer Selbstauskunft. Alle Betriebe werden nach der Anmeldung hinsichtlich der Einhaltung der Bett+Bike Sport-Kriterien überprüft.

Der Betrieb hat sicher zu stellen, dass die Mindestkriterien vor der Überprüfung vor Ort erfüllt sind. Anderenfalls trägt er die Kosten des Vor-Ort-Besuchs durch den Qualitätsprüfer, der bei Nichterfüllung der Mindestkriterien das Zertifizierungsverfahren abbrechen und dieses als nicht bestanden bewerten kann. Verbesserungsmaßnahmen im Anschluss an die Überprüfung der Unterkunft hat der Betrieb direkt bei IDM-Südtirol „Bett+Bike“ anzuzeigen. Nachbesserungen sind innerhalb der vorgegebenen Frist vorzunehmen und nachzuweisen (Bilder, Rechnungsbelege, etc.). Können Nachbesserungsmaßnahmen nur durch eine erneute Vor-Ort-Besichtigung nachgewiesen werden, sind die hierbei entstehenden Kosten durch den Betrieb zu tragen.

Sollte eine Häufung von Gästebeschwerden auftreten, behält sich IDM Südtirol eine zusätzliche Überprüfung vor. Ergibt die Überprüfung, dass die Beschwerde berechtigt ist, wird IDM Südtirol den Betrieb unter Fristsetzung zur Abhilfe auffordern. Bei Nichtabhilfe ist IDM Südtirol berechtigt, in schwerwiegenden Fällen oder bei wiederholten begründeten Gästebeschwerden die Zertifizierung abzuerkennen. Die hierdurch anfallenden Kosten trägt der Betrieb.

#### 7.

Für diese Qualitätsauszeichnung wurde ein eigenes Logo entwickelt. Dieses Logo ist durch Gebrauchsmuster geschützt und darf nur von den vom IDM Südtirol anerkannten radsporthfreundlichen Gastbetrieben verwendet werden, die diese Vereinbarung unterschrieben haben. Die Erlaubnis zur Verwendung des Logos entfällt mit der Beendigung des Vertragsverhältnisses.

#### 8.

Die Überlassung des Bett+Bike Sport Schildes erfolgt leihweise. Es bleibt im Eigentum der IDM Südtirol.

#### 9.

Die Vereinbarung beginnt mit Vertragsabschluss. Die Vereinbarung endet mit Ablauf des Jahres, in dem die Kündigung von Seiten des Betriebes bei IDM Südtirol eingegangen ist oder durch ordentliche Kündigung von Seiten der IDM Südtirol per Einschreiben mit Rückschein oder per zertifizierter E-Mail (PEC). Für beide gilt eine Kündigungsfrist von sechs Wochen zum Jahresende. Das Recht zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt. Die Kündigung muss schriftlich erfolgen.

Ergibt die Überprüfung während der Laufzeit, dass die Kriterien nach Ziffer 1 und 2 nicht erfüllt sind, kann IDM Südtirol das Vertragsverhältnis per Einschreiben mit Rückschein oder per zertifizierter E-Mail (PEC) mit sofortiger Wirkung kündigen, wenn in dem Betrieb die Mindestanforderungen trotz Aufforderung mit Fristsetzung nicht eingehalten werden.

Die von dem Betrieb auf das laufende Jahr nach Ziffer 3 geschuldeten Beträge sind unabhängig von einer solchen Maßnahme von dem Betrieb zu entrichten. Der Entzug gilt als außerordentliche Kündigung, welche das Vertragsverhältnis beendet. Nach Beendigung des Vertragsverhältnisses darf das Logo (Ziffer 6) in keiner Weise mehr weiterverwendet werden und das Schild (Ziffer 7) ist unverzüglich und auf eigene Kosten an IDM Südtirol zurückzugeben. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Bozen.

---

Ort, Datum

---

originale Unterschrift Geschäftsführung (oder digital)

---

Vor- und Nachname Geschäftsführung (Druckbuchstaben)

---

Anmeldedatum

---

Unterschrift IDM Südtirol Bett+Bike

---

Vor- und Nachname IDM Südtirol - Bett+Bike in Druckbuchstaben

**Bitte senden Sie diesen Bogen ausgefüllt an ihren Tourismusverein zurück.**